

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1957-1958.

**PROJET DE LOI**

portant ratification de deux arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par la loi du 30 juillet 1934.

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

Article unique.

Sont ratifiés :

1° l'arrêté royal du 16 août 1957 établissant un droit spécial à l'importation de certains produits agricoles et alimentaires;

2° l'arrêté royal du 16 septembre 1957 complétant l'arrêté mentionné au 1°.

Cette ratification produit ses effets à compter du jour de l'entrée en vigueur de ces arrêtés.

Bruxelles, le 16 avril 1958.

*Le Président du Sénat.*

*Les Secrétaires,*

(1) *Votr :*

*Documents du Sénat :*

142 (1957-1958) : *Projet de loi.*  
286 (1957-1958) : *Rapport.*

*Annales du Sénat :*

16 avril 1958.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1957-1958.

**WETSONTWERP**

tot bekrachtiging van twee koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 30 juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934.

**ONTWERP  
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).**

Enig artikel.

Bekrachtigd worden :

1° het koninklijk besluit van 16 augustus 1957 tot instelling van een bijzonder recht op de invoer van sommige landbouw- en voedingsproducten;

2° het koninklijk besluit van 16 september 1957 tot aanvulling van het onder 1° vermeld besluit.

De bekrachtiging heeft uitwerking op de dag waarop deze besluiten in werking zijn getreden.

Brussel, 16 april 1958.

*De Voorzitter van de Senaat,*

R. GILLON.

*De Secretarissen.*

C. DERBAIX.

G. CROMMEN.

(1) *Zie :*

*Stukken van de Senaat :*

142 (1957-1958) : *Wetsontwerp.*  
286 (1957-1958) : *Verslag.*

*Handelingen van de Senaat :*

16 april 1958.